

# Journée mondiale des télécommunications 1971 = Welt-Fernmeldetag 1971

Autor(en): [s. n.]

Objekttyp: Article

Zeitschrift: **Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegafi svizzeri**

Band (Jahr): **49 (1971)**

Heft 5

PDF erstellt am: **16.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-874281>

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

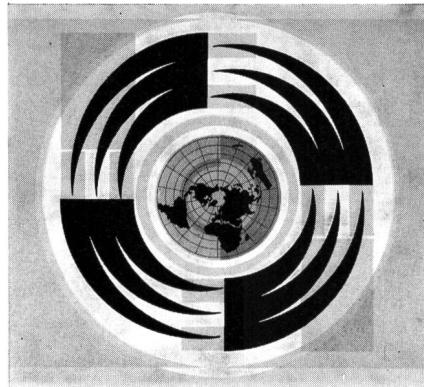
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Journée mondiale des télécommunications 1971

## Welt-Fernmeldetag 1971



### Espace et télécommunications

Au cours des âges, l'homme a toujours été à la recherche de moyens de communication instantanée; cette quête perpétuelle a donné naissance aux télécommunications. Aujourd'hui, le télegraphe, le téléphone, la radio et la télévision font partie intégrante de notre vie quotidienne; ils affectent les activités politiques, économiques et sociales de chaque pays, dans le monde entier.

L'Union internationale des télécommunications, créée en 1865, établit des plans, coordonne et élaboré des dispositions réglementaires qui sont observées, sur le plan international, pour tous les genres de télécommunications. Au cours des vingt-cinq dernières années, le nombre des appareils téléphoniques dans le monde s'est accru de 48 millions pour atteindre 255 millions, tandis que, depuis 10 ans, le nombre des récepteurs de radio et de télévision a triplé. Dans les pays anciens aussi bien que dans les pays nouveaux, les télécommunications constituent un fondement essentiel du progrès. Au cours de cette deuxième moitié du vingtième siècle, l'humanité assiste à un extraordinaire essor de l'électronique et des télécommunications.

L'ère spatiale a débuté le 4 octobre 1957, lorsque l'Union soviétique a placé sur orbite son premier «Sputnik» pesant 83 kg, premier satellite artificiel de la Terre. Depuis, plus de 1000 engins spatiaux ont été lancés avec succès. Les Etats-Unis d'Amérique, l'Union soviétique et de nombreux pays d'Asie, d'Australie et d'Europe ont investi des ressources considérables en participant aux efforts déployés sur le plan national, régional et mondial en vue de la conquête de l'espace, et l'on peut dire que les avantages économiques qu'ils en ont retirés sont plus importants qu'il y paraît à première vue. Désormais tous les peuples de la Terre vont vivre dans l'«environnement» d'un réseau de télécommunications universelles. Les techniques spatiales complètent maintenant celles qui étaient appliquées par les services de télécommunications existants, elles ont renversé les derniers obstacles qui s'opposaient à la «communication totale» par le son, l'image et les données numériques.

Les problèmes internationaux découlant des télécommunications et de la recherche spatiale sont de caractère technique, politique, économique et philosophique. Une technologie avancée et des méthodes entièrement nouvelles de recherche spatiale tendent déjà à mobiliser toute la capacité

de traitement de l'information et à bouleverser le mécanisme des télécommunications internationales, contribuant à unir tous les pays du monde en une communauté unique. En 1959, l'UIT a mis un pour cent du spectre des fréquences radioélectriques à la disposition de la recherche spatiale et en 1963, lors de sa première Conférence administrative mondiale des radiocommunications spatiales, elle a attribué 15 pour cent du spectre des fréquences à ce nouveau service. Les conclusions de cette Conférence, qui s'est déroulée à Genève, sont contenues dans le Règlement des radiocommunications librement accepté et respecté par les pays membres de l'Union.

En juin/juillet 1971, les délégués représentant les 139 pays membres de l'UIT se réuniront pour la deuxième Conférence administrative mondiale des radiocommunications spatiales qui se tiendra également à Genève. Ils passeront en revue le développement rapide de la technologie spatiale et traiteront d'un certain nombre de problèmes juridiques, encore mal définis posé par les nouvelles techniques de l'ère spatiale.

Pendant cette Conférence mondiale des télécommunications de l'UIT aura lieu parallèlement, à Genève, la première Exposition mondiale des télécommunications: TELECOM 71, du 17 au 27 juin 1971. En raison de ces événements d'une importance capitale, le Conseil d'administration de l'UIT a décidé que le thème de la Journée mondiale des télécommunications, le 17 mai 1971, serait le suivant: «Espace et télécommunications». Cette célébration incitera au renforcement de la coopération internationale, à l'accélération du progrès technique et à l'élévation du bien-être de l'humanité, notamment grâce au développement de la radiodiffusion sonore et télévisuelle par l'intermédiaire des satellites de télécommunication. (UIT)

### Weltraum und Fernmeldewesen

Zu allen Zeiten trachtete der Mensch danach, Mittel und Wege für eine rasche Kommunikation zu finden; dieses Suchen führte schliesslich zur Entstehung der Fernmeldedienste. Telegraph, Telefon, Radio und Fernsehen bilden heute einen wesentlichen Bestandteil unseres täglichen Daseins und bestimmen überall auf der Welt das politische, wirtschaftliche und soziale Leben eines jeden Landes.

Die 1865 gegründete Internationale Fernmeldeunion (UIT) befasst sich mit der Erstellung von Plänen und der Koordinierung und Erarbeitung von Reglementen, die auf internationaler Ebene für alle Arten des Fernmeldeverkehrs Beachtung finden. Die Anzahl der Telephonapparate hat sich im Laufe des letzten Vierteljahrhunderts in der ganzen Welt von 48 Millionen auf 255 Millionen erhöht, während sich die Radio- und Fernsehempfänger seit 10 Jahren verdreifachten. In Ländern mit jahrhundertealter historischer Entwicklung, wie auch in Staaten, die erst auf eine kurze politische Existenz zurückblicken, bildet das Fernmeldewesen eine wichtige Grundlage des Fortschritts. Die Menschheit ist gerade während der zweiten Hälfte unseres Jahrhunderts Zeuge eines außerordentlichen Aufschwungs der Elektronik und des Fernmeldewesens geworden.

Das Weltraumzeitalter nahm am 4. Oktober 1957 seinen Anfang, als die Sowjetunion ihren ersten «Sputnik» in Umlauf brachte. Er wog 83 Kilogramm und war der erste künstliche Erdsatellit. Seither sind mehr als tausend Satelliten erfolgreich in eine Umlaufbahn gebracht worden. Die Vereinigten Staaten, die Sowjetunion und zahlreiche Länder in Asien, Europa und Australien investieren beträchtliche Geldmittel in eine Beteiligung an dieser Eroberung des Weltraums, und zwar auf nationaler, regionaler oder weltweiter Ebene. Diese Beteiligung war, wie heute gesagt werden kann, mit wirtschaftlichen Vorteilen verbunden, die die Anfangserwartungen erheblich übertrafen.

Ein Netz von Satelliten-Funkverbindungen bildet künftig die «Umwelt» aller Völker der Erde. Weltraumtechniken ergänzen heute jene Verbindungen, die von den bestehenden Fernmeldediensten bereits benutzt wurden, und beseitigen die letzten Hindernisse, die sich einer «totalen Kommunikation» durch Ton, Bild und Datenübertragung bisher noch in den Weg stellten.

Die Probleme des Weltraum-Fernmeldeverkehrs und der Weltraumforschung auf internationaler Ebene stellen sich im technischen, politischen, wirtschaftlichen und weltanschaulichen Bereich. Es liegt im Bestreben der Vertreter einer fortschrittlichen Technologie und einer mit völlig neuartigen Methoden arbeitenden Weltraumforschung, die gesamte Kapazität der Datenverarbeitung schon jetzt für ihre Zwecke nutzbar zu machen, den Mechanismus des internationalen Fernmeldeverkehrs grundlegend umzugestalten und so zum Zusammenschluss aller Länder der Erde zu einer einzigen Gemeinschaft bei-